

KS § 1:26

Dnr. KS 2019/00118

Svar på medborgarförslag nr 21/2019 – Äldreomsorg på finska

Kommunstyrelsens beslut

Anse medborgarförslag nr 21/2019 besvarat med hänvisning till att äldre med behov av särskilt boende med finsk profil kan erbjudas detta genom att kommunen köper plats i annan kommun samt att kommunen har dialog med ny utförare som under våren 2021 kommer att etablera sig i kommunen och har framför önskemål till utföraren gällande finsk profil på boendet.

Sammanfattning

I ett medborgarförslag väckt i Kommunfullmäktige 2019-04-29, § 4:21 föreslås att kommunen startar ett äldreboende för de som har finska som modersmål. I utredningen används begreppet särskilt boende istället för äldreboende. Under våren 2021 kommer en ny utförare att etablera sig i kommunen. Österåkers kommun har påbörjat dialog kring etableringen och framfört önskemål om en finsk profil. Kommunen köper i dagsläget plats i andra kommuner till de äldre som beviljas särskilt boende och har behov av finsk profil.

Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens arbetsutskott har behandlat ärendet 2019-12-11, § 1:14.

Michaela Fletchers (M) ordförandeförslag daterat 2019-12-02.

Kommunstyrelsens kontors tjänsteutlåtande daterat 2019-11-05.

Protokollsutdrag Vård- och omsorgsnämnden sammanträde 2019-10-22, § 10:10.

Socialförvaltningens tjänsteutlåtande daterat 2019-09-26.

Förslag till beslut

Michaela Fletcher (M) yrkar bifall till arbetsutskottets beslutsförslag innebärande att anse medborgarförslag nr 21/2019 besvarat med hänvisning till att äldre med behov av särskilt boende med finsk profil kan erbjudas detta genom att kommunen köper plats i annan kommun samt att kommunen har dialog med ny utförare som under våren 2021 kommer att etablera sig i kommunen och har framför önskemål till utföraren gällande finsk profil på boendet.

Propositionsordning

Ordförande frågar om Kommunstyrelsen beslutar enligt Michaela Fletchers (M) yrkande och finner att så är fallet.

Forts.

Forts. KS § 1:25

ExpedierasFörslagsställaren
Kommunkansliet

Justerandes signaturer



Utdragsbestyrkande



Skickas till:
Kommunfullmäktige i Österåkers kommun
Kommunkansliet
184 86 Åkersberga

21/2019

ÖSTERÅKERS KOMMUN KOMMUNSTYRELSEN
2019-04-08
D.nr: KS 2019/0118

(1)✓

Medborgarförslag

Förslag (endast ett ämne)* Äldreomsorg på finska
Beskrivning* I Österåkers kommun bor ca 5000 sverigefinnar och ungefär 800 är över 65år. Sverigefinnar är en nationell minoritet i Sverige och har särskilda rättigheter att få äldreomsorg helt eller till väsentlig del på finska eftersom vi hör till det finska förvaltningsområdet. Det är många som oroar sig för åldrandet och har behov av finskspråkig äldreomsorg, hela vårdkedjan inklusive träfflokal, hemtjänst, dagvård, korttidsboende och särskilt boende. Bistånd på finska ska tydligt informeras. Det ska framstå i ansökan om man vill ha det på finska. Vi har haft samrådsmöte angående äldreomsorg, men det har inte blivit någon resultat. Mitt förslag är att man samlar äldreomsorg på finska där det finns språklig och kulturell kompetens. Det finns många bra exempel att ta efter. Lagen kräver att planeringen ska ske i samråd med minoriteten. Även tornedalingar som har meänkieli som modersmål och romer som har finska som modersmål kan få sin språkliga vistelse i detta äldreboende.
Namn* Tellervo Axner

Jag samtycker till publicering av mitt namn tillsammans med mitt medborgarförslag på kommunens webbplats. Om jag inte samtycker publiceras endast medborgarförslaget.

Nedanstående kontaktuppgifter kommer inte att publiceras på kommunens webbplats.

Kontaktuppgifter

Adress*	Postadress*
Telefon*	Mobil
E-postadress	

Underskrift

Ort och datum*
Namnteckning*
Namnförtydligande*

* Obligatoriska uppgifter

Skickas till:
Kommunfullmäktige i Österåkers kommun
Kommunkansliet
184 86 Åkersberga

ÖSTERÅKERS KOMMUN KOMMUNSTYRELSEN 2019-04-15
D.nr:

Medborgarförslag

Förslag (endast ett ämne)* Äldreboende med finsk profilering
Beskrivning* Mitt förslag är att man startar i kommunen ett äldreboende för de som har finska som modersmål. Detta är förtydligande och komplettering till medborgarförslaget som jag skickade till er förra veckan.
Namn * Tellervo Axner

Jag samtycker till publicering av mitt namn tillsammans med mitt medborgarförslag på kommunens webbplats. Om jag inte samtycker publiceras endast medborgarförslaget.

Nedanstående kontaktuppgifter kommer inte att publiceras på kommunens webbplats.

Kontaktuppgifter

Adress*	Postadress*
Telefon*	Mobil
E-postadress	

Underskrift

Ort och datum*
Namnsteckning*
Namnförtydligande*

* Obligatoriska uppgifter

Finsk profil i Järfällas äldreomsorg

När kommunen erbjöd samliga äldreboenden i Järfälla möjlighet att skapa en finsk profilering, nappade ledningen för Lönnens äldreboende direkt.

– Vi såg en enorm möjlighet för våra äldre finsktalande som skulle må bra att få mer tillgång till sina ursprungliga rätter, inte minst genom det egna språket, säger verksamhetschef Olga Trupina. Det är också särskilt gynnsamt för dem som har drabbats av minnesjukdom, eftersom modersmålet alltid förblir intakt.

Lönnen har två heltidsanställda finsktalande sköterskor som alternerar mellan de olika avdelningarna med 53 boende, varav flera av dem med finska som modersmål.

Trots att projektet bara varit igång sedan april-17, märks redan positiva resultat.

– Vid demens kan vissa personer få stora svängningar i humöret. Att då kunna kommunicera med personalen på det egna språket ger en lugnande effekt, eftersom den boende blir förstådd och lättare förstår förklaringar. Detta leder till en bättre livskvalitet. Vi ser också att de har blivit mycket mer pigga och aktiva.

Att på ålderns höst flytta till ett kollektivt boende, med främmande människor runt omkring sig är inte alltid lätt. Den finska profileringen kan göra omställningen lättare och leda till ökad gemenskapen bland de boende. Lönnen erbjuder naturligtvis en



rad arrangemang för alla sina boende, men för de finsktalande finns ett nyinrett rymligt samlingsrum med olika aktiviteter som ska ge stimulans åt alla sinnen.

– Syftet är att få samlas kring sådant man känner igen från uppväxten, menar Olga Trupina. Våra kokor tillreder finsk mat,

som pirogar och kålrätter, vi spelar finsk musik, dansar finsk tango, och har tillgång till massor av finska långfilmer. Vi får också stor hjälp till verksamheten genom goda idéer och trevliga arrangemang från Finska föreningen. De ordnar besök på föreningar, utflykter, promenader och äkta finskt bastubad.

Projektet med Lönnens finska profilering har stora resurser och ledningen diskuterar hela tiden vidare utveckling med olika organisationer.

Från finska ambassaden kom nyligen information om en specialanpassad finsk app med mångsidiga program som ger stöd för Lönnens arbete. Genom den kan den finska gruppen

av boende ges ännu fler möjligheter till rekreation och rehabilitering av god kvalitet.

Lönnen planerar också att starta en boendegrupp och en anhöriggrupp för att ytterligare spetsa verksamheten, och man undersöker hela tiden vad de boende vill ha.

Lönnen framhåller att man välkomnar även andra nationaliteter än de

finska, men de sistnämnda kommer att ges förtur.

Bengt Harju (S), ordförande i socialnämnden i Järfälla, vill utveckla satsningen på profilboenden.

– Den här satsningen innebär en helt ny inriktning för kommunen. För mig är det viktigt att alla äldre har möjlighet att välja omsorg som passar de individuella behoven.

